

MARINS TATOUÉS



PORTRAITS DE
MARINS

1890 » 1940



PORTRAITS OF SAILORS
A PORTRAIT GALLERY
ÉDITION BILINGUE / BILINGUAL EDITION

MARINS TATOUÉS



PORTRAITS DE
MARINS
1890 » 1940



PORTRAITS OF SAILORS
A PORTRAIT GALLERY
ÉDITION BILINGUE / BILINGUAL EDITION



JÉRÔME PIERRAT + ÉRIC GUILLON
ILLUSTRATIONS DE / ILLUSTRATIONS BY
STÉPHANE VALLEY


la manufacture de livres



MARINS TATOUÉS

↔
1890 » 1940

TATTOOED SAILORS

↔
1890 » 1940

INTRODUCTION



« Un marin sans tatouage n'en est pas vraiment un », affirmait le célèbre tatoueur américain Samuel O'Reilly. L'homme savait de quoi il parlait : pendant près de trente ans, dans sa boutique du port de New York, il avait vu défiler des milliers de matafs venus de tous les horizons... Un courant porté par le patriotisme, le mimétisme et un indiscutable vague à l'âme que tout marin véhicule à travers les océans du monde. Ceux de la Navy plus que d'autres ? Peut-être... Car si le tatouage était autrefois le signe particulier du marin, il a indéniablement fait partie intégrante de l'uniforme des boys de la Navy.

La vogue du tatouage de marin avait pris naissance des années plus tôt, au

“A sailor without a tattoo is like a ship without grog: not seaworthy”: so claimed the celebrated American tattooist Samuel O'Reilly. The man knew what he was talking about: for nearly thirty years, in his shop in the port of New York, he saw thousands of seafarers file through, arriving from every horizon... A wave, carried by patriotism, mimicry and the indisputable current of the soul which every sailor bares across the oceans of the world. Those of the Navy more than others? Perhaps... Because if the tattoo was once a part of the particular symbols of the sailor, it was squarely a part of the uniform of Navy boys.

The fashion for tattooing sailors had its birth years earlier, in the Age of sailing